2025/1051

28.5.2025

KOMMISSIONENS AFGØRELSE (EU) 2025/1051

af 19. maj 2025

om overensstemmelse mellem præstationsmålene i udkastet til præstationsplan, der er forelagt af Polen i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 549/2004, og de unionsdækkende præstationsmål i det fælles europæiske luftrums præstations- og afgiftsordnings fjerde referenceperiode

(meddelt under nummer C(2025) 2921)

(Kun den polske udgave er autentisk)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 549/2004 af 10. marts 2004 om rammerne for oprettelse af et fælles europæisk luftrum ([1]) (»rammeforordningen«), særlig artikel 11, stk. 3, litra c),

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2024/2803 af 23. oktober 2024 om gennemførelsen af det fælles europæiske luftrum ([2]), særlig artikel 58, stk. 3,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/317 af 11. februar 2019 om oprettelse af en præstations- og afgiftsordning for det fælles europæiske luftrum og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) nr. 390/2013 og (EU) nr. 391/2013 ([3]), særlig artikel 14, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

GENERELLE BETRAGTNINGER

(1) I henhold til artikel 11 i forordning (EF) nr. 549/2004 skal medlemsstaterne på nationalt niveau eller på funktionel luftrumsblok-niveau fastsætte planer, herunder med præstationsmål, for hver referenceperiode under præstations- og afgiftsordningen for luftfartstjenester og netfunktioner. Disse planer skal omfatte lokale præstationsmål, som er i overensstemmelse med de unionsdækkende præstationsmål for den pågældende referenceperiode.

(2) De unionsdækkende præstationsmål for den fjerde referenceperiode (»RP4«, 2025-2029) blev oprindeligt fastsat ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2024/1688 ([4]).

(3) Alle medlemsstaterne har udarbejdet og vedtaget udkast til præstationsplaner for RP4, som blev forelagt Kommissionen til vurdering inden den 1. oktober 2024. Efter verifikationen af fuldstændigheden af disse udkast til præstationsplaner anmodede Kommissionen medlemsstaterne om at forelægge ajourførte udkast til præstationsplaner senest den 15. november 2024.

(4) Kommissionens vurdering i denne afgørelse bygger på det ajourførte udkast til præstationsplan for RP4, som Polen har forelagt (»udkastet til præstationsplan«).

(5) Præstationsvurderingsorganet, som bistår Kommissionen ved gennemførelsen af præstationsordningen, har forelagt Kommissionen sin rapport med rådgivning om vurderingen af udkastet til præstationsplan.

([1]) EUT L 96 af 31.3.2004, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/549/oj.
([2]) EUT L, 2024/2803, 11.11.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2803/oj.
([3]) EUT L 56 af 25.2.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/317/oj.
([4]) Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2024/1688 af 12. juni 2024 om fastsættelse af unionsdækkende præstationsmål for lufttrafikstyringsnettet for den fjerde referenceperiode fra den 1. januar 2025 til den 31. december 2029 (EUT L, 2024/1688, 17.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1688/oj).

(6) I overensstemmelse med artikel 14, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) 2019/317 har Kommissionen vurderet overensstemmelsen med hensyn til de lokale præstationsmål i udkastet til præstationsplan på grundlag af kriterierne i punkt 1 i bilag IV til gennemførelsesforordningen under hensyntagen til de lokale forhold, hvor det var relevant.

(7) Kommissionen har i sin vurdering af udkastet til præstationsplan medtaget de elementer, der er fastsat i punkt 2 i bilag IV til nævnte gennemførelsesforordning. Med hensyn til punkt 2.1, litra d), nr. vii), i bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2019/317 bemærker Kommissionen, at den som led i vurderingen ikke har foretaget en detaljeret analyse af den metode, som Polen har anvendt til fordelingen af omkostninger mellem overflyvnings- og tårn- og indflyvningskontroltjenester i RP4. Kommissionen har derfor ikke på nuværende tidspunkt draget konklusioner om, hvorvidt denne omkostningsfordelingsmetode er i overensstemmelse med artikel 15, stk. 2, litra e) og f), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 550/2004 ([5]) og artikel 22, stk. 5, i gennemførelsesforordning (EU) 2019/317.

KOMMISSIONENS VURDERING

Vurdering af flyvesikkerhedsmålene

(8) På det centrale præstationsområde flyvesikkerhed er overensstemmelsen af målene i udkastet til præstationsplan blevet vurderet i overensstemmelse med punkt 1.1 i bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2019/317.

(9) Følgende præstationsmål for det centrale præstationsområde flyvesikkerhed er forelagt af Polen vedrørende effektiviteten af flyvesikkerhedsforvaltningen fordelt på forvaltningsmål og udtrykt som et gennemførelsesniveau:

Polen	**Mål for effektiviteten af flyvesikkerhedsforvaltningen udtrykt som et gennemførelsesniveau, der spænder fra EASA-niveau A til D**					
Luftfartstjene-steudøver	**Flyvesikkerhedsforvalt-ningsmål**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**
PANSA	Flyvesikkerhedspolitik og -mål	B	C	C	C	**C**
	Styring af flyvesikkerhedsrisici	C	C	C	C	**D**
	Sikring af flyvesikkerheden	B	C	C	C	**C**
	Flyvesikkerhedsfrem-mende foranstaltninger	C	C	C	C	**C**
	Flyvesikkerhedskultur	B	B	C	C	**C**

(10) Kommissionen har konstateret, at de præstationsmål for flyvesikkerhed, som Polen har foreslået for luftfartstjene-steudøveren »PANSA«, svarer til de unionsdækkende flyvesikkerhedsmål for hvert kalenderår fra 2026 og fremefter på områderne »flyvesikkerhedspolitik og -mål«, »sikring af flyvesikkerheden« og »flyvesikkerhedsfremmende foranstaltninger«. Desuden forventes det unionsdækkende målniveau at blive nået fra 2027 og fremefter for »flyvesikkerhedskultur« og fra 2029 for »styring af flyvesikkerhedsrisici«.

(11) Kommissionen bemærker, at udkastet til præstationsplan indeholder foranstaltninger for PANSA med henblik på at nå de lokale flyvesikkerhedsmål, såsom en styrket afdækning af sikkerhedsrisici, forbedret risikostyring, uddannelses-aktiviteter og gennemførelse af forbedrede sikkerhedsindikatorer og -værktøjer.

([5]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 550/2004 af 10. marts 2004 om udøvelse af luftfartstjenester i det fælles europæiske luftrum (»luftfartstjenesteforordningen«) (EUT L 96 af 31.3.2004, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/550/oj).

(12) De flyvesikkerhedsmål, som Polen har foreslået for de udøvere af tårn- og indflyvningskontroltjenester, der er omfattet af udkastet til præstationsplan, dvs. for »Port Lotniczy Bydgoszcz S.A.« og »Warmia i Mazury sp. z o.o.«, er også i overensstemmelse med de unionsdækkende præstationsmål. Kommissionen bemærker endvidere, at Polen har fastsat foranstaltninger til opnåelse af sine præstationsmål for flyvesikkerhed.

(13) På grundlag af betragtning 9-12 og i betragtning af, at de unionsdækkende sikkerhedspræstationsmål, der er fastsat i gennemførelsesafgørelse (EU) 2024/1688, skal nås senest i det sidste år af RP4, dvs. 2029, bør de lokale flyvesikkerhedsmål, der er indeholdt i det reviderede udkast til præstationsplan, betragtes som værende i overensstemmelse med de unionsdækkende præstationsmål.

Vurdering af miljømålene

(14) På det centrale præstationsområde miljø er overensstemmelsen af målene i udkastet til præstationsplan, for så vidt angår den gennemsnitlige horisontale overflyvningsflyveeffektivitet for den faktiske bane, blevet vurderet på grundlag af kriteriet i punkt 1.2 i bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2019/317. Polens foreslåede miljømål er således blevet sammenlignet med de relevante referenceværdier for horisontal overflyvningsflyveeffektivitet, der er fastsat i planen til forbedring af det europæiske rutenet, som er udarbejdet i overensstemmelse med bilag I til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/123 ([6]), og som forelå på tidspunktet for vedtagelsen af de unionsdækkende præstationsmål for RP4, dvs. den 2. juli 2024.

(15) De miljøpræstationsmål, som Polen har foreslået for RP4, og de tilsvarende nationale referenceværdier fra planen til forbedring af det europæiske rutenet, udtrykt som den gennemsnitlige horisontale overflyvningsflyveeffektivitet for den faktiske bane, er følgende:

Polen	2025	2026	2027	2028	2029
Mål for det centrale præstationsområde miljø udtrykt som den gennemsnitlige horisontale overflyvningsflyveeffektivitet for den faktiske bane	**4,51 %**	**4,49 %**	**4,47 %**	**4,45 %**	**4,43 %**
Referenceværdier	4,51 %	4,49 %	4,47 %	4,45 %	4,43 %

(16) Kommissionen bemærker, at de miljømål, som Polen har forelagt, svarer til de tilsvarende nationale referenceværdier for hvert kalenderår i RP4.

(17) Kommissionen bemærker, at Polen i udkastet til præstationsplan har forelagt foranstaltninger til opnåelse af de lokale miljømål, herunder udvidelse af luftrummet med fri ruteføring på tværs af landegrænser, udvidelse af luftrummet med fri ruteføring til terminalområder og andre driftsforanstaltninger til optimering af luftrumseffektiviteten.

(18) På grundlag af betragtning 15, 16 og 17 bør målene for det centrale præstationsområde miljø i udkastet til national præstationsplan derfor anses for at være i overensstemmelse med de unionsdækkende præstationsmål for RP4.

([6]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/123 af 24. januar 2019 om detaljerede bestemmelser for gennemførelsen af netfunktioner for lufttrafikstyring (ATM) og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 677/2011 (EUT L 28 af 31.1.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/123/oj).

Vurdering af kapacitetsmålene

(19) På det centrale præstationsområde kapacitet er overensstemmelsen af målene i udkastet til præstationsplan, for så vidt angår den gennemsnitlige overflyvningsforsinkelse i forbindelse med lufttrafikregulering (»overflyvnings-ATFM-forsinkelse«) pr. flyvning, blevet vurderet på grundlag af kriteriet i punkt 1.3 i bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2019/317. Polens foreslåede overflyvningskapacitetsmål er således blevet sammenlignet med de relevante referenceværdier, der er fastsat i den netoperationsplan, som er udarbejdet i overensstemmelse med artikel 9 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/123, og som forelå på tidspunktet for vedtagelsen af de unionsdækkende præstationsmål for RP4, dvs. den 2. juli 2024.

(20) Polen har forelagt følgende overflyvningskapacitetsmål for RP4 udtrykt i minutters ATFM-forsinkelse pr. flyvning, og følgende tilsvarende referenceværdier fra netoperationsplanen:

Polen	2025	2026	2027	2028	2029
Mål for det centrale præstationsområde kapacitet udtrykt i minutters overflyvnings-ATFM-forsinkelse pr. flyvning	**0,24**	**0,18**	**0,15**	**0,13**	**0,13**
Referenceværdier	0,24	0,18	0,15	0,13	0,13

(21) Kommissionen bemærker, at de overflyvningskapacitetsmål, som Polen har forelagt, svarer til de tilsvarende nationale referenceværdier for hvert kalenderår i RP4.

(22) Kommissionen bemærker, at Polen i udkastet til præstationsplan har forelagt foranstaltninger til opnåelse af de lokale overflyvningskapacitetsmål, herunder udvidelse af luftrummet med fri ruteføring på tværs af landegrænser og andre driftsforanstaltninger til afhjælpning af kapacitetsbegrænsninger.

(23) På grundlag af betragtning 20, 21 og 22 bør målene for det centrale præstationsområde kapacitet i udkastet til national præstationsplan derfor anses for at være i overensstemmelse med de unionsdækkende præstationsmål for RP4.

Vurdering af kapacitetsmål for tårn- og indflyvningskontroltjenester

(24) I overensstemmelse med punkt 2.1, litra b), i bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2019/317 har Kommissionen i sin vurdering af udkastet til præstationsplan medtaget kapacitetspræstationsmålene for tårn- og indflyvningskontroltjenester med hensyn til de lufthavne, der er omhandlet i gennemførelsesforordningens artikel 1, stk. 3 og 4. Det blev konstateret, at disse mål ikke giver anledning til bekymring.

Vurdering af omkostningseffektivitetsmålene

(25) På det centrale præstationsområde omkostningseffektivitet er overensstemmelsen af målene i udkastet til præstationsplan, for så vidt angår de fastlagte enhedsomkostninger (»DUC«) for overflyvningsluftfartstjenester, blevet vurderet på grundlag af kriterierne i punkt 1.4, litra a), b) og c), i bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2019/317. Disse kriterier består af DUC-tendensen i RP4, den langsigtede DUC-tendens i tredje referenceperiode (»RP3«) og RP4 (2020-2029) og referenceværdien for DUC på afgiftszoneniveau sammenlignet med gennemsnitsværdien for de afgiftszoner, hvor luftfartstjenesteudøverne har et lignende operationelt og økonomisk miljø.

(26) De foreslåede omkostningseffektivitetsmål for overflyvningstjenester for Polen for RP4 og de tilhørende referenceværdier er som følger:

Polens overflyvningsafgiftszone	Reference-værdi 2019	Reference-værdi 2024	2025	2026	2027	2028	2029
Mål og referenceværdier for det centrale præstationsområde omkostningseffektivitet udtrykt som fastlagte enhedsomkostninger (i real værdi i 2022-priser)	**PLN 211,01**	**266,47 PLN**	**255,95 PLN**	**251,96 PLN**	**247,50 PLN**	**244,80 PLN**	**239,46 PLN**
	45,09 EUR	56,94 EUR	54,69 EUR	53,84 EUR	52,89 EUR	52,31 EUR	51,17 EUR

(27) Med hensyn til vurderingskriteriet i punkt 1.4, litra a), i bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2019/317 bemærker Kommissionen, at Polens DUC-tendens på afgiftszoneniveau på - 2,1 % i RP4 overpræsterer sammenholdt med den unionsdækkende tendens på - 1,2 % i samme periode.

(28) Med hensyn til vurderingskriteriet i punkt 1.4, litra b), i bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2019/317 bemærker Kommissionen, at Polens langsigtede DUC-tendens på afgiftszoneniveau i RP3 og RP4 på + 1,4 % underpræsterer sammenholdt med den langsigtede unionsdækkende tendens på - 1,0 % i samme periode.

(29) Kommissionen bemærker imidlertid, at Polen som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine har mistet en betydelig del af de overflyvninger, som landet historisk har haft. Denne trafikreduktion fortsætter i RP4 og påvirker i betydelig grad luftfartstjenesteudøverens omkostningseffektivitet og har navnlig en negativ indvirkning på Polens langsigtede DUC-tendens.

(30) Det er derfor nødvendigt og hensigtsmæssigt med henblik på det vurderingskriterium, der er omhandlet i betragtning 28, at undersøge, om Polens langsigtede DUC-tendens ville stemme overens med den langsigtede unionsdækkende DUC-tendens, hvis de omstændigheder, der er omhandlet i betragtning 29, ikke havde foreligget.

(31) Med henblik herpå har Kommissionen genberegnet den langsigtede DUC-tendens i lyset af Polens anslåede strukturelle trafiktab som følge af krigen i Ukraine målt i overflyvningstjenesteenheder. Denne genberegning resulterer i en justeret langsigtet DUC-tendens for Polen på - 1,6 %, hvilket overpræsterer sammenholdt med den langsigtede unionsdækkende DUC-tendens på - 1,0 %. Det konkluderes derfor, at Polen opfylder det vurderingskriterium, der er omhandlet i betragtning 28, når der tages hensyn til virkningen af den betydelige trafikreduktion som følge af krigen i Ukraine.

(32) Med hensyn til vurderingskriteriet i punkt 1.4, litra c), i bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2019/317 bemærker Kommissionen, at Polens DUC-referenceværdi på 56,94 EUR udtrykt i real værdi i 2022-priser (»EUR2022«) er 10,7 % højere end den gennemsnitlige referenceværdi på 51,43 EUR i EUR2022 for den relevante sammenligningsgruppe, jf. artikel 7 i gennemførelsesafgørelse (EU) 2024/1688.

(33) Det er klart, at Polen overpræsterer i sammenligning med den unionsdækkende DUC-tendens for RP4 og udviser en støt reduktion af DUC i RP4. Når der ses bort fra de negative virkninger af trafikændringerne som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, stemmer Polens langsigtede DUC-tendens desuden også overens med den langsigtede unionsdækkende DUC-tendens. Kommissionen finder derfor, at afvigelsen fra den gennemsnitlige DUC-referenceværdi for 2024 for den pågældende sammenligningsgruppe, jf. betragtning 32, ikke udelukker, at Polens præstationsmål for omkostningseffektivitet kan være i overensstemmelse med de unionsdækkende præstationsmål for omkostningseffektivitet.

(34) På grundlag af betragtning 26 og 33 bør målene for det centrale præstationsområde omkostningseffektivitet i udkastet til national præstationsplan derfor anses for at være i overensstemmelse med de unionsdækkende præstationsmål for RP4.

Vurdering af målene for omkostningseffektivitet for tårn- og indflyvningskontroltjenester

(35) I overensstemmelse med punkt 2.1, litra c), i bilag IV til gennemførelsesforordning (EU) 2019/317 har Kommissionen i sin vurdering af udkastet til præstationsplan medtaget præstationsmålene for omkostningseffektivitet for tårn- og indflyvningskontroltjenester med hensyn til de lufthavne, der er omhandlet i gennemførelsesforordningens artikel 1, stk. 3 og 4. Det blev konstateret, at disse mål ikke giver anledning til bekymring.

KONKLUSION

(36) I lyset af ovenstående bør præstationsmålene i Polens udkast til præstationsplan anses for at være i overensstemmelse med de unionsdækkende præstationsmål for RP4 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Præstationsmålene i det udkast til præstationsplan, som Polen har forelagt for den fjerde referenceperiode (»RP4«), og som er opført i bilaget til denne afgørelse, er i overensstemmelse med de unionsdækkende præstationsmål for RP4, der er fastsat ved gennemførelsesafgørelse (EU) 2024/1688.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Republikken Polen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. maj 2025.

På Kommissionens vegne
Apostolos TZITZIKOSTAS
Medlem af Kommissionen

BILAG

Præstationsmål anført i Polens udkast til præstationsplan, som anses for at være i overensstemmelse med de unionsdækkende præstationsmål i den fjerde referenceperiode

DET CENTRALE PRÆSTATIONSOMRÅDE FLYVESIKKERHED

Polen	**Mål for effektiviteten af flyvesikkerhedsforvaltningen** udtrykt som et gennemførelsesniveau, der spænder fra Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs (EASA's) niveau A til D					
Luftfartstjenesteudøvere	**Flyvesikkerhedsforvaltningsmål**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**
PANSA	Flyvesikkerhedspolitik og -mål	B	C	C	C	C
	Styring af flyvesikkerhedsrisici	C	C	C	C	D
	Sikring af flyvesikkerheden	B	C	C	C	C
	Flyvesikkerhedsfremmende foranstaltninger	C	C	C	C	C
	Flyvesikkerhedskultur	B	B	C	C	C
Port Lotniczy Bydgoszcz S.A. Warmia i Mazury Sp. z o.o.	Flyvesikkerhedspolitik og -mål	B	B	B	C	C
	Styring af flyvesikkerhedsrisici	C	C	C	C	D
	Sikring af flyvesikkerheden	B	B	B	C	C
	Flyvesikkerhedsfremmende foranstaltninger	B	B	B	C	C
	Flyvesikkerhedskultur	B	B	B	C	C

DET CENTRALE PRÆSTATIONSOMRÅDE MILJØ

Polen	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**
Mål for det centrale præstationsområde miljø udtrykt som den gennemsnitlige horisontale overflyvningsflyveeffektivitet for den faktiske bane	**4,51 %**	**4,49 %**	**4,47 %**	**4,45 %**	**4,43 %**

DET CENTRALE PRÆSTATIONSOMRÅDE KAPACITET

Polen	2025	2026	2027	2028	2029
Mål for det centrale præstationsområde kapacitet udtrykt i minutters overflyvnings-ATFM-forsinkelse pr. flyvning	**0,24**	**0,18**	**0,15**	**0,13**	**0,13**

DET CENTRALE PRÆSTATIONSOMRÅDE OMKOSTNINGSEFFEKTIVITET

Polens overflyvningsafgiftszone	Referenceværdi 2019	Referenceværdi 2024	2025	2026	2027	2028	2029
Mål og referenceværdier for det centrale præstationsområde omkostningseffektivitet udtrykt som fastlagte enhedsomkostninger (i real værdi i 2022-priser)	**211,01 PLN**	**266,47 PLN**	**255,95 PLN**	**251,96 PLN**	**247,50 PLN**	**244,80 PLN**	**239,46 PLN**
	45,09 EUR	56,94 EUR	54,69 EUR	53,84 EUR	52,89 EUR	52,31 EUR	51,17 EUR